



Bekanntmachung eines Auswahlverfahrens nach Titeln und Bewerbungsgespräch

Der Bürgermeister der Gemeinde Ritten gibt bekannt, dass eine Rangordnung aufgrund eines Auswahlverfahrens nach Titeln und Bewerbungsgespräch für die befristete Besetzung einer Stelle in Vollzeit des folgenden Berufsbildes erstellt wird:

Funktionär/Funktionärin der Verwaltung oder des Rechnungswesens 8. Funktionsebene Berufsbild Nr. 72

Zugangsvoraussetzungen:

- Doktorat mit mindestens vierjähriger Studiendauer;
- Zweisprachigkeitsnachweis C1 (ex A);
- Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung (Bescheinigung im Original, in geschlossenem Umschlag und nicht älter als 6 Monate);
- Italienische Staatsbürgerschaft oder EU-Bürger;
- Alter von mindestens 18 Jahren;
- Genuss der politischen Rechte;
- körperliche und psychische Tauglichkeit;
- Erklärungen gemäß entsprechendem Zulassungsgesuch;

Außerdem können verschiedene Dokumente oder Titel, welche die Interessierten für zweckdienlich erachten, um ihre Fähigkeiten und Berufserfahrung nachzuweisen, beigelegt werden.

Zugelassen sind Bewerber aller drei Sprachgruppen, wobei die Stelle den Angehörigen der deutschen Sprachgruppe vorbehalten ist.

Sollten die Stelle nicht mit einem Angehörigen der vorgesehenen Sprachgruppe besetzt werden können, so werden sie, unter Einhaltung der Proporzbestimmungen an geeignete Bewerber einer anderen Sprachgruppe vergeben.

Abgabetermin der vollständigen Teilnahmesuche:

Das [Ansuchen](#) auf stempelfreiem Papier muss

Avviso di una procedura di selezione per titoli e colloquio

Il Sindaco del Comune di Renon rende noto di redigere una graduatoria in base ad una procedura di selezione per titoli e colloquio per l'occupazione di un posto a tempo determinato a tempo pieno del seguente profilo professionale:

Funzionario/funzionaria amministrativa o contabile 8ª qualifica funzionale profilo professionale n. 72

Requisiti:

- diploma di laurea con durata minima quadriennale;
- attestato di bilinguismo C1 (ex A);
- attestato di appartenenza linguistica (certificazione in originale e in busta chiusa e emessa negli ultimi sei mesi);
- cittadinanza italiana oppure cittadino UE;
- età minima di 18 anni compiuti;
- godimento dei diritti politici;
- idoneità fisica e psichica;
- dichiarazioni secondo la relativa domanda di ammissione;

Inoltre possono essere allegati vari documenti o titoli ritenuti utili dagli interessati per dimostrare la loro capacità ed esperienza professionale.

Sono ammessi i candidati di tutti e tre gruppi linguistici, il posto è riservato ad appartenenti al gruppo linguistico tedesco.

Se il posto non potesse essere conferito ad un candidato appartenente al gruppo linguistico riservato, lo stesso verrà attribuito a candidati idonei appartenente ad un altro gruppo linguistico nel rispetto della normativa vigente in materia di proporzionale.

Termine per la consegna delle domande d'ammissione complete:

La [domanda](#) su carta semplice deve pervenire

mitsamt den notwendigen Unterlagen bis

Donnerstag, 29. Februar 2024 – 12:00 Uhr

an folgende Adresse eingereicht werden:

Gemeinde Ritten
Dorfstraße 16
39054 Klobenstein
ritten.renon@legalmail.it

Als termingerecht eingereicht gelten einzig jene Gesuche, welche zum vorgenannten Zeitpunkt im Protokollamt eingelangt sind, unabhängig vom Absendedatum laut Poststempel.

Die Gesuchsformulare können [hier](#) von der Internetseite der Gemeinde Ritten heruntergeladen oder im Personalamt abgeholt werden.

Wer das Gesuch über das zertifizierte elektronische Postfach (PEC) an die Gemeinde Ritten übermittelt, kann die Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit materiell auch nach Ablauf der Frist für die Gesuchstellung, doch spätestens am Tag der Prüfung einreichen (ausschließlich als Originaldokument und in verschlossenem Umschlag), vorausgesetzt, im Gesuch wird ausdrücklich erklärt, dass die Bescheinigung vor Ablauf der genannten Frist ausgestellt worden ist.

assieme alla documentazione necessaria entro

giovedì, 29 febbraio 2024 – ore 12:00

al seguente indirizzo:

Comune di Renon
Via del Paese 16
39054 Collalbo
ritten.renon@legalmail.it

Verranno considerate come consegnate entro il termine soltanto le domande pervenute all'ufficio protocollo fino alla data precisata, indipendentemente dalla data di spedizione risultante dal timbro postale.

Le domande di partecipazione possono essere scaricate [qui](#) dal sito internet del Comune di Renon oppure ritirate presso l'ufficio personale.

Chi per inoltrare la domanda utilizza il proprio indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) inviando la domanda all'indirizzo del Comune di Renon, può consegnare materialmente il certificato di appartenenza al gruppo linguistico – in originale ed in busta chiusa – anche dopo il termine di consegna delle domande (ma non oltre la data della prova), a condizione che nella domanda sia dichiarato che il certificato è stato già emesso entro il termine sopra citato.

Kolloquium und dessen Abwicklung:

Die genauen Termine für die Gespräche mit den einzelnen zum Kolloquium zugelassenen Bewerbern werden rechtzeitig telefonisch mitgeteilt.

Für das mündliche Kolloquium sind folgende Themenbereiche vorgesehen:

a) Fachliche Kompetenzen:

- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2)
- Rechnungswesen und Lokalfinanzen
- Grundzüge der Rechtsnormen im Bereich öffentliche Vergaben
- Grundzüge des Verwaltungsrechts
- das Verwaltungsverfahren
- Kenntnisse in Zivilrecht

b) Soziale Kompetenzen:

- Fähigkeit zur Führung, Steuerung, Kontrolle und Entwicklung von Organisationseinheiten und deren Mitarbeiter
- Eigeninitiative und Kreativität

Colloquio e modalità di svolgimento

Le date esatte dei colloqui per ciascun candidato ammesso alla prova vengono comunicati in tempo telefonicamente.

Il colloquio orale verte sulle seguenti materie:

a) Competenze tecniche:

- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2)
- Ragioneria e finanza locale
- nozioni della normativa in materia di affidamenti pubblici
- nozioni di diritto amministrativo
- il procedimento amministrativo
- nozioni di diritto civile

b) Competenze sociali:

- abilità di direzione, di indirizzo, di controllo e di sviluppo di unità organizzative e del personale ad esse appartenente
- iniziativa e creatività

- Flexibilität, Motivation, Einsatzbereitschaft

c) Methodische Kompetenzen:

- Arbeitsplanung und -organisation
- Termineinhaltung und Prioritätensetzung
- Systematik und Methodik
- Belastbarkeit und Ausdauer
- Entwickeln von Ideen und Problemlösungen

Die Bewerber/innen werden ersucht, mit einem gültigen Personalausweis zu erscheinen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die mündliche Prüfung in der Sprache der Sprachgruppe abgelegt werden muss, der die Bewerber angehören oder zu der sie angegliedert sind (italienische oder deutsche Sprache). Diese Regel gilt nicht für Bewerber, die der ladinischen Sprachgruppe angehören; für sie besteht weiterhin die Möglichkeit, die Prüfungen entweder in Italienisch oder in Deutsch abzulegen (GVD vom 15. Mai 2023, Nr. 65).

- flessibilità, motivazione ed impegno

c) Competenze metodiche:

- programmazione ed organizzazione del lavoro
- rispetto di scadenze e priorità
- sistematicità e metodo
- disponibilità al lavoro e resistenza
- sviluppo di idee e soluzioni

I candidati sono invitati a presentarsi con la carta d'identità in corso di validità.

Si fa presente, che la prova orale deve essere sostenuta nella lingua del gruppo linguistico al quale gli aspiranti appartengono o sono aggregati (lingua italiana o lingua tedesca). La regola non trova applicazione per le/gli aspiranti appartenenti al gruppo linguistico ladino, per le/i quali resta ferma la facoltà di sostenere le prove di esame a scelta o nella lingua italiana o in quella tedesca (D.Lgs. 15 maggio 2023, n. 65).

Allgemeine Bestimmungen:

Die eigens für befristete Aufnahmen erstellte Rangordnung wird vom Gemeindeausschuss genehmigt und ist für 12 Monate ab Genehmigung der Maßnahme gültig.

Die Verständigung der Bewerber/innen über die Zulassung zum mündlichen Kolloquium erfolgt mittels E-Mail.

Die Verständigung der Bewerber über den Prüfungsausgang erfolgt formlos und folglich auch telefonisch.

Die Erklärung der Annahme oder Ablehnung muss schriftlich erfolgen. Verzichtet der Bewerber auf die Annahme einer Beauftragung, verwirkt er von Rechtswegen seine Position in der Rangordnung.

Alle weiteren Auskünfte werden vom Personalamt der Gemeinde (Tel. 0471/1551942) erteilt.

Ritten, am 07.02.2024

Disposizioni generali:

La graduatoria formata per assunzioni a tempo determinato viene approvata dalla Giunta comunale e ha una validità di 12 mesi dalla data di approvazione del provvedimento.

La comunicazione alle/ai candidate/i sull'ammissione al colloquio orale avviene tramite e-mail.

La comunicazione ai candidati dei risultati avviene in via informale telefonicamente.

La dichiarazione di accettazione o di rifiuto deve avvenire per iscritto. Qualora la/il candidata/o dovesse rinunciare all'incarico perde automaticamente la sua posizione nella graduatoria.

Tutti gli altri chiarimenti verranno forniti dall'ufficio personale del Comune (tel. 0471/1551942).

Renon, li 07/02/2024

Der Bürgermeister/Il Sindaco
Dr. Paul Lintner
(digital signiert/firmato digitalmente)